



Asamblea General

Quincuagésimo séptimo período de sesiones

Documentos Oficiales

Distr. general
6 de enero de 2003

Original: español

Tercera Comisión

Acta resumida de la primera sesión

Celebrada en la Sede, Nueva York, el jueves 26 de septiembre de 2002, a las 15.10 horas

Presidente: Sr. Christian Wenaweser (Liechtenstein)

Sumario

Elección de los Vicepresidentes y el Relator

Organización de los trabajos

La presente acta está sujeta a correcciones. Dichas correcciones deberán enviarse, con la firma de un miembro de la delegación interesada, y *dentro del plazo de una semana a contar de la fecha de publicación*, a la Jefa de la Sección de Edición de Documentos Oficiales, oficina DC2-750, 2 United Nations Plaza, e incorporarse en un ejemplar del acta.

Las correcciones se publicarán después de la clausura del período de sesiones, en un documento separado para cada Comisión.

02-60674 (S)



Se declara abierta la sesión a las 15.10 horas.

Declaración del Presidente

1. **El Presidente**, teniendo en cuenta el volumen de trabajo que tiene ante sí la Comisión, el estado de la documentación y la responsabilidad de cumplir estrictamente el programa de trabajo aprovechando al máximo los recursos disponibles, insta a los miembros de la Comisión a que observen tres principios cruciales para el éxito de su labor: la disciplina, el diálogo y la transparencia.

Elección de los Vicepresidentes y el Relator

2. **El Presidente** invita a la Comisión a elegir a sus tres Vicepresidentes y a su Relator y dice que el Grupo de Estados de África, el Grupo de Estados de Asia y el Grupo de Estados de América Latina y el Caribe han presentado las candidaturas de la Sra. Ilham Ibrahim Mohamed Ahmed (Sudán), el Sr. Toru Morikawa (Japón) y la Sra. Loreto Leyton (Chile), respectivamente, para que actúen como Vicepresidentes.

3. *Por aclamación, quedan elegidos Vicepresidentes la Sra. Mohamed Ahmed (Sudán), el Sr. Morikawa (Japón) y la Sra. Leyton (Chile).*

4. **El Presidente** dice que el Grupo de Estados de Europa Oriental ha propuesto la candidatura de la Sra. Oksana Boiko (Ucrania) para el cargo de Relatora.

5. *Por aclamación, queda elegida Relatora la Sra. Boiko (Ucrania).*

Organización de los trabajos (A/57/250; A/C.3/57/1, A/C.3/57/L.1 y Add.1)

6. **El Presidente** señala a la atención de los miembros de la Comisión el capítulo II del informe de la Mesa (A/57/250), en el que se establecen directrices sobre la realización de los trabajos, y en especial la sección K de dicho capítulo, en la que también se reafirma que la Quinta Comisión es la Comisión Principal de la Asamblea General responsable de las cuestiones administrativas y presupuestarias. En lo que respecta a la asignación de temas (A/C.3/57/1), el Presidente recuerda que la Asamblea General ha decidido asignar el tema 43, "Seguimiento de los resultados del período extraordinario de sesiones sobre la infancia", a las Comisiones Segunda y Tercera, por lo que se ha incluido su examen en el programa de trabajo de la Comisión.

7. **El Presidente** precisa que, según el párrafo 13 del anexo I de la resolución 46/140 de la Asamblea General, el programa de trabajo y el estado de la documentación se examinarán en una reunión oficiosa. En relación con el estado de la documentación, señala a la atención de los miembros la resolución 50/206 C de la Asamblea General y las resoluciones posteriores referentes al control y la limitación de la información.

Se suspende la sesión a las 15.25 horas y se reanuda a las 15.30 horas.

8. **El Presidente** recomienda que, salvo que ocurran imprevistos, se respete al máximo el calendario acordado por la Comisión. En particular, los patrocinadores principales de las resoluciones deberían redactarlas lo antes posible para que las negociaciones no se demoren más allá de los plazos previstos. Además, las delegaciones que presenten propuestas de acción deben comunicarlo al Secretario interino de la Comisión para que éste pueda preparar una lista de esas iniciativas, a fin de que todas las delegaciones que lo deseen puedan participar en las negociaciones desde sus primeras etapas. Hechas estas observaciones, entiende que la Comisión desea aprobar el programa de trabajo que figura en el documento A/C.3/57/L.1, en su forma revisada oralmente.

9. *Así queda decidido.*

10. **El Presidente** considerará que la Comisión está de acuerdo en limitar a siete minutos las declaraciones de las delegaciones y a 15 minutos las de los voceros de grupos de delegaciones, en el entendimiento de que ese límite también se aplicará a la Secretaría.

11. *Así queda decidido.*

12. **El Presidente** recuerda que, de conformidad con la decisión 34/401 de la Asamblea General, el número de intervenciones de cada delegación en ejercicio del derecho de respuesta en cada sesión se limitará a dos por tema; la primera será de un máximo de cinco minutos y la segunda, de un máximo de tres minutos. Cuando se hayan programado dos sesiones en el mismo día, ambas dedicadas al examen del mismo tema, las delegaciones harán uso del derecho de respuesta al final de ese día. Asimismo, las intervenciones sobre cuestiones de orden se limitarán a cinco minutos.

13. **El Presidente** tiene entendido que, de conformidad con la práctica establecida, la Comisión desea invitar a los relatores y a los representantes especiales a que

le presenten sus informes en el período de sesiones en curso.

14. *Así queda decidido.*

15. **El Sr. Xie Bohua** (China), recordando que el tema 43, “Seguimiento de los resultados del período extraordinario de sesiones sobre la infancia”, ha sido asignado por la Asamblea General a la Tercera Comisión y también a la Segunda Comisión, pregunta si los proyectos de resolución en relación con ese tema se redactarán por separado o conjuntamente en ambas comisiones y si, en caso de redactarse por separado en la Tercera Comisión, habrá un texto presentado por la Presidencia. También desea saber si el citado tema 43 se tratará en conexión con el tema 105, “Promoción y protección de los derechos del niño”.

16. **El Presidente** dice que, habida cuenta de que los temas 43 y 105 están estrechamente relacionados, en la resolución general sobre el tema 105 podría dedicarse una sección al período extraordinario de sesiones sobre la infancia. La Presidencia no tiene pensado presentar un texto propio en relación con el tema 105.

17. **El Sr. Amorós Núñez** (Cuba) lamenta las dificultades surgidas en relación con la documentación y pregunta si habría una manera de agilizar la distribución de los documentos para que los delegados y sus capitales tuvieran el tiempo necesario para examinarlos debidamente.

18. **El Presidente** dice que se procurará acelerar la distribución y se darán a conocer los documentos en Internet antes de que se publiquen como documentos oficiales. Asimismo, se hará lo posible para que todas las delegaciones dispongan de la documentación en sus idiomas de trabajo.

19. Por otro lado, recuerda que la Asamblea General ha decidido no aplicar el requisito del quórum para la apertura de las sesiones, de modo que éstas se iniciarán con rigurosa puntualidad.

Se levanta la sesión a las 15.50 horas.